

## 2004年5月号 アフリカの富をめぐる争い

NI No.367 May 2004  
Wars for Africa's Wealth

<内容>  
(本文は英語です)

### アフリカ資源争奪戦

欧米の繁栄とアフリカの窮状の關係にメスを入れる。

### コンゴでの略奪

世界でも最も危険な紛争地帯で起きている事実とは。

PLUS: 略奪者の歴史

PLUS: 戦争犯罪

国境なき医師団のHelen Clarksonが報告する、コンゴで行われる性的暴力。

### アフリカの富をめぐる争い その事実

#### 武器の密輸業者

うまみのある銃、金、宝石の密売ネットワーク。

#### 激化する伐採

「紛争木材」はダイヤモンドと同様に深刻な問題となっている。

#### 殺しとビジネス

民間軍事サービス企業とは何か。

#### 不十分なダイヤモンド対策

さらなる取り組みが緊急に求められている「紛争ダイヤモンド」対策。

#### アクション

一人ひとりがすべてのことをするのは不可能だが、みんなが集まれば何かができるのではないだろうか。

#### クリエイティブ

アンゴラの革命的な詩人がインスピレーションをかきたてる。

\*\*\*その他、世界の情勢を伝えるニュースやレポートも掲載\*\*\*



ダイヤモンドの指輪、ガーデン装飾、携帯電話、ゲーム機...

アフリカには、欧米で売られている消費財生産に不可欠な宝石、金属、鉱物といった天然資源が豊富に存在する。しかしこの財産は、アフリカに幸福を呼ぶものなのか、それとも災いをもたらすものなのだろうか？

アフリカ大陸を破壊した多くの戦争。たとえば、リベリア、コンゴ、シエラレオネ、アンゴラでの戦争などは、ダイヤモンド、木材、金、鉱物、石油をめぐってエスカレートしていった。

今月は、普段使っているものの中から血にまみれた紛争の原因となっている消費財を探し、私達はそれに対してどうすればよいのか考えてみよう。

NI-Japan No.55 2004年5月号

### アフリカの富をめぐる争い

<内容>  
(本文は日本語、一部英語です)

#### < 今月のNI本誌記事の翻訳 >

「アフリカ資源争奪戦」(NI p9-12の翻訳)

#### < Reporting from Japan >

身の回りにある紛争資源  
～ダイヤモンドとタンタル

(NI-Japan 諸 英樹)

#### < Contact Points >

アフリカの紛争と資源に関してもっと良く知るための情報源。



#### < Country Profile >

「世界の国のプロフィール  
- ボリビア」  
(NI p36の翻訳)



NI (英語版、A4サイズカラー、約40ページ) と日本編集のNI-Japan(日本語、A4サイズモノクロ、12ページ)をセットでお届けします。

【年間購読(1・2月号は合併号のため年11回発行)】

1年間 10,500円(送料、消費税込み)

2年間 19,000円(送料、消費税込み)

【お試用最新号またはバックナンバー】

1,000円(送料、消費税込み)

\* ホームページでは、購読お申し込みやバックナンバー照会、無料メールマガジン申し込み等がご利用頂けます。



< お問い合わせ・お申し込み >

有限会社インティリンクス

〒193-0843 東京都八王子市廿里町46-2

Tel / Fax : 0426-29-4863

E-mail : info@ni-japan.com

URL http://www.ni-japan.com/